

ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਦਾ ਨੋਟਿਸ

ਅਪ੍ਰੈਲ 14, 2006 ਤੋਂ ਲਾਗੂ

ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤੀ ਅਤੇ ਜਾਹਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ।

ਗੁਪਤਤਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ

ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ (PACT) (ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਦੇਖਭਾਲ ਅਤੇ ਇਲਾਜ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਅਪਲਈ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰ, ਕਲੀਨਿਕ, ਲੈਬਰਟਰੀਆਂ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਦੇਖਭਾਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭੇਜਦੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਤੁਹਾਡੂੰ ਇਹ ਕਨੂੰਨੀ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਗੁਪਤ ਰੱਖਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਤਥਾਦੀਲੀਆਂ

ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਦੁਆਰਾ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਤਥਾਦੀਲੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਲਈ ਵਰਤਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਤਥਾਦੀਲੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਲਿਖਾਂਗੇ ਅਤੇ ਇਹ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਵਾਂਗੇ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤ ਅਤੇ ਜਾਹਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤਣ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੇ ਕਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ, ਨਿੱਜੀ ਗੱਲਾਂ, ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮੈਡੀਕਲ ਇਤਿਹਾਸ ਸਿਰਫ਼ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਵਰਤੇ ਜਾਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਸਿਵਾਏ ਉਸਦੇ ਜਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਕਾਰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਰਕਮ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣੀ
- ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣੀ, ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣੀਆਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ
- ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧੋਖਾਪੜੀ) ਦੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਨੀ ਜਾਂ ਮੁਕੱਦਮੇ ਚਲਾਉਣੇ

ਯਾਏਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ਼ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ (ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਭਾਗ) ਦੇ ਸੈਕਟਰੀ ਵੱਲੋਂ ਮੰਗੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੂੰ ਐਚਿਆਈਵੀ (HIV) ਹੈ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਕਨੂੰਨ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ।

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿਖਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਇਲਾਜ, ਭੁਗਤਾਨ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੰਮਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਵਰਤ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ:

1. **ਇਲਾਜ ਲਈ:** ਤੁਹਾਡੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਹਤ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਿਸਦੇ ਲਈ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਦੁਆਰਾ ਪਹਿਲਾਂ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਲੋੜ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਮਿਲੇ, ਅਸੀਂ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਵਾਂਗੇ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਵਾਂਗੇ।

2. **ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ:** ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕ, ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਭੇਜੇ ਗਏ ਸਿਹਤ ਦੇ ਕਲੇਮਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਡਾਕਟਰਾਂ, ਲੈਬਰਟਰੀਆਂ, ਕਲੀਨਿਕਾਂ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਬਿਲ ਭੇਜਦੇ ਹਨ।

3. **ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕੰਮਾਂ ਲਈ:** ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪੱਧਰ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਜਾਂਚ-ਪੜਤਾਲਾਂ, ਧੋਖਾਪੜੀ ਅਤੇ ਦੁਰਵਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ।

4. **ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ:** ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਦੂਸਰੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਹੋਰ ਵਰਤੋਂ

ਸਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤੀ ਹੁਕਮ ਅਧੀਨ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਤਾਂ ਹੀ ਦਵਾਂਗੇ ਜੇਕਰ ਇਹ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਦੇ ਕੰਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਧੋਖਾਪੜੀ ਜਾਂ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਿੱਵੇਦਾਰ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਤੋਂ ਧੈਸੇ ਵਸੂਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਕਲੇਮਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ, ਹਸਪਤਾਲ, ਆਦਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਲੇਮਾਂ ਬਾਰੇ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਵਲੋਂ ਲਈ ਗਏ ਫੈਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਕਰੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਲਿਖਤੀ ਆਗਿਆ ਦੀ ਲੋੜ ਕਦੇਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?

ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਸੀਮਿਤ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤ ਜਾਂ ਦੁਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਕਦੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉੱਪਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਖਤ ਆਗਿਆ ਲਈ ਜਾਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤਨ ਜਾਂ ਦੁਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣੀ ਆਗਿਆ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਸੰਬੰਧੀ ਮੇਰੇ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ?

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਸੰਬੰਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੀਏ ਜਾਂ ਇਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾ ਦੇਈਏ। ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਿਰਫ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੱਖਰੇ ਪਤੇ, ਪੇਸਟ ਆਫਿਸ ਬਾਕਸ ਜਾਂ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ, ਅਸੀਂ ਉਚਿਤ ਬੇਨਤੀਆਂ ਸਹੀਕਾਰ ਕਰਾਂਗੇ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖਣ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਕਾਪੀ ਲੈਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜੋ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਕਰ੍ਹਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਵੇ (ਤੁਹਾਡਾ ਨਿੱਜੀ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧੀ) ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਕਾਪੀ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਕੋਲ ਯੋਗਤਾ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਬਿਲਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਮੈਡੀਕਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਣ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਬੰਧੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਡਾਰਮ ਡੇਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਨੀਕਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਲਈ ਫੀਸ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਕਿੱਨ੍ਹਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੇ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਮਨੁ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗਲਤ ਹੈ ਜਾਂ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਂ ਰੱਖੀ ਨਾ ਗਈ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਸਹੀ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਮੰਨਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨਾਂਹਾਂ 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਅਸਹਿਮਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਪੱਤਰ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਬਿਆਨ ਤੁਹਾਡੇ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ, ਭੁਗਤਾਨ, ਜਾਂ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੂਸਰੇ ਕਾਰਨਾਂ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੂਚੀ ਮੰਗਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਕਦੋਂ, ਕਿੰਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਗਜ਼ 'ਤੇ ਕਾਪੀ ਲੈਣ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.familypact.org 'ਤੇ ਜਾਂ www.dhs.ca.gov/privacyoffice 'ਤੇ ਵੀ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

*****ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ*****

ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਦੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਲੈਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਕਲੋਨਿਕ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਵਰਤਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਛੋਨ ਕਰੋ, ਚਿੱਠੀ ਲਿਖੋ ਜਾਂ ਈੰਡੀ-ਮੇਲ ਭੇਜੋ:

ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਆਫਿਸਰ
ਸੀਏ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼
ਪੀ.ਓ. ਬਾਕਸ 997413, MS 0010
ਸਕਰਮੈਂਟੋ, CA 95899-7413
(916) 445-4646 or (877) 735-2929
www.dhs.ca.gov/privacyoffice

ਚੁਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ, ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ, ਆਡੀਓ ਕੈਸੇਟ ਜਾਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਡਿਸਕ 'ਤੇ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੀ ਕਾਪੀ ਲੈਣ ਲਿਖਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਆਫਿਸਰ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਛੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਪੱਤਰ ਲਿਖੋ।

ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹੋ ਕਿ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਛੋਨ ਕਰਕੇ, ਜਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਜਾਂ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ www.dhs.ca.gov/privacyoffice 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਦਰਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਪ੍ਰਾਈਵੇਸੀ ਆਫਿਸਰ
ਸੀਏ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸਿਜ਼
ਪੀ.ਓ. ਬਾਕਸ 997413, MS 0010
ਸਕਰਮੈਂਟੋ, CA 95899-7413
(916) 445 4646 or
(877) 735-2929 TTY/TDD

ਜਾਂ

ਸੈਕ੍ਰੇਟਰੀ ਆਫ ਦਿ ਯਾਊਸ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਹੈਲਥ
ਐਂਡ ਹਿਊਮੈਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼

ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਸਿਵਿਲ ਰਾਈਟਸ

ਪਿਆਨ ਦੇਣ: ਰਿਜਨਲ ਮੈਨੇਜਰ
50 ਸੂਨਾਈਟੇਡ ਨੇਸ਼ਨਲ ਪਲਾਜਾ, ਰੂਮ 322 ਸਨ
ਫਾਂਸਿਸਕੋ, CA 94102

(800) 368-1019

ਕੋਈ ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵਰਤਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੈਮਿਲੀ ਪੈਕਟ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਬੈਨਿਫਿਟ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੋਈ ਬਦਲਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਸ਼ਨ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪਤੇ ਅਤੇ ਛੋਨ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਜਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਕਲੋਨਿਕ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।